Waldstraßenviertel NACHRICHTEN

Jahrgang 21 | Juli/August 2014 | Nummer 128

Festausgabe

Festprogramm **5** | Künstler-Porträts **7** | Unsere Fördermitglieder **13**
Zweiter großer Sängerwettstreit **17** | Private Zeiten **20** | Auf dem grünen Ring **24**

IHR WERBESTUDIO...

Seit 1991 eine bekannte Größe in Leipzig im Bereich GRAFIK, SATZ & REPRO, haben wir uns im Laufe der letzten Jahre auch der Ausführung von Werbung angenommen. Dabei sind uns kaum Grenzen gesetzt und Sie erhalten komplette Drucksachen, Bauplanen, Webseiten, Schilder, Auto- und Textilbeschriftungen sowie Bilderdrucke auf verschiedensten Materialien und inklusive Entwurf aus einer Hand. NEUGIERIG? Dann besuchen Sie uns auf unserer Webseite, in der Feuerbachstraße 5 oder folgen uns auf Facebook.

...AUS LEIPZIG, FÜR LEIPZIG!

www.facebook.com/grafotex

grafotex
SATZ UND REPRO

www.grafotex.de

IN EIGENER SACHE

Liebe Bewohner des Waldstraßenviertels,
liebe Mitglieder des Bürgervereins Waldstraßenviertel e.V.,

einmal im Jahr werden die Waldstraßenviertel NACHRICHTEN an alle Haushalte im Viertel verteilt. Dies ist zum einen die Einladung zum Funkenburgfest am 12. Juli 2014. Zum anderen ist es eine gute Gelegenheit, sich den Bewohnern des Viertels vorzustellen und dazu aufzurufen, unser bürgerschaftliches Engagement durch eigene Beteiligung oder Spenden zu unterstützen. Sie finden auch dieses Jahr wieder den Programmablauf und die Hintergrundinformationen zu den einzelnen Highlights des Funkenburgfestes.
Weiterhin möchte ich Sie zu unserer aktuellen Ausstellung im Bürgerverein einladen. Seit dem 12. Juni 2014 präsentieren wir anhand der Christianstraße 19, wie sich das Wohnen und Leben im Waldstraßenviertel im Laufe des 20. Jahrhunderts entwickelt hat. Zahlreiche Zeitdokumente erlauben spannende Einblicke in die „privaten Zeiten“ der Bewohner.
Ein weiteres ständig aktuelles Thema ist die Verkehrssituation. Wir gratulieren RB Leipzig zum Aufstieg in die zweite Bundesliga und fordern von der Stadt unsere Beteiligung an der Entwicklung eines tragfähigen Verkehrskonzeptes ein. Unser offener Brief an Oberbürgermeister Burkhard Jung wurde auch in der LVZ veröffentlicht. Alles Weitere ist dann hoffentlich bald Gegenstand gemeinsamer Gespräche. Wir halten Sie auf dem Laufenden.
In der letzten Ausgabe unseres Heftes hatten wir um die Beteiligung an der Umfrage zur Neugestaltung unserer Homepage gebeten. Die ersten Ergebnisse zeigen, dass die Seite interaktiver werden und den Austausch der Bewohner untereinander über ein sogenanntes Schwarzes Brett fördern soll. All dies werden wir in Kürze angehen.

Ihr Jan Willkomm
Vorstandsvorsitzender Bürgerverein Waldstraßenviertel e. V.

Unser Dank gilt: ACHILLES Sicherheitstechnik, ACTIO Ra'e Ringel & Partner, Allianz Generalvertretung Naumann, Alpin Maler und Werterhaltung, Apel Cruise Consult, Decker Offset Druck , Deutsche Bank, Dienstleistungscenter Heide, Dinnebier Automobile, Dr Müller & Schäker Ra'e, Einhorn-Apotheke, ENK Leipzig, Ergotherapiezentrum Leipzig, Ev. Diakonissenkrankenhaus, filmdienstleistungen, FUCHSHUBER ARCHITEKTEN, grafotex, hahnlive EVENT + KOMMUNIKATION, Kabel Deutschland, Kinderkunstschule Goldfisch, Kindersport Purzelbaum, KWL – Kommunale Wasserwerke Leipzig, Latifaa Bauchtanz, Leipziger Oldtimerfahrten, Martens & Prahl Versicherungskontor, Maslaton Rechtsanwaltsgesellschaft, Optikerfachgeschäft Buchecker, pmhLE, Pro Vita Hauskrankenpflege, PROFIDELIS, Reichelt Kommunikationsberatung, Roadrunner Leipzig, Signa Werbung, Städtische Altenpflegeheime Leipzig , Steuerberater Uwe Alter, Steurkanzlei Lachmann, Tanzerei Flugfisch, Thomas Druck, Tonfabrik Dabels, Trattoria No. 1, US Elektro, VNG, Wein und Feines, Zahnarztpraxis Zipf, ZSL Betreibergesellschaft

Herausgeber: Bürgerverein Waldstraßenviertel e. V. · **Anschrift:** Hinrichsenstraße 10, 04105 Leipzig
Telefon: 0341 9 80 38 83 / **Fax:** 0341 4 42 86 65 · **Internet:** www.waldstrassenviertel.de
E-Mail: buergerverein@waldstrassenviertel.de · **Sprechzeiten:** Di. 16.00 bis 18.00 Uhr, Fr. 10.00 bis 12.00 Uhr.
Bankverbindung: Sparkasse Leipzig, BLZ 860 555 92, Kto.-Nr. 11 83 52 94 53
Redaktion: Paloma Bregenzer, Petra Cain, Maria Geißler, Katja Haß, Johannes Popp, Kathrin Futterlieb-Rose, Andreas Reichelt, Jonas Springer
Redaktionsschluss: 10. Juni 2014 · **Layout / Satz:** Reichelt Kommunikationsberatung
Bildnachweis: S. 1: Kinderkunstschule Goldfisch; S. 7: NDUNGU KINA; S. 8: PIGEON TOED; S. 9: Steffi Lampe; S. 10: THE JAZZOMATICS; S. 11: Tempi Passati; S. 18: Theater der Jungen Welt; S. 19: Uwe Haß; S. 20, 21: Andreas Reichelt; S. 22, 23: Kathrin Futterlieb-Rose; S. 24: Pro Leipzig e. V.;

Vier Marken haben nicht viele –
Ihre DINNEBIER Automobile.
38 x in Deutschland und 4 x hier.
DINNEBIER
AUTOMOBILE
Ford
HYUNDAI
LAND ROVER
KIA
Unsere Größe – Ihr Vorteil.
Leipzig-Wiederitzsch | Delitzscher Landstraße 150 | Tel. (0341) 52 41 - 0
Markkleeberg-Wachau | Magdeborner Straße 4 - 6 | Tel. (034297) 704 - 0
Land Rover Stadtlounge Leipzig | Markt 11 | Tel. (0341) 59 09 05 90
Leipzig-Gohlis | Lindenthaler Straße 61 - 65 | Tel. (0341) 98 97 54 - 50
dinnebier-leipzig.de

Veranstaltungstechnik
Audio-, Video- und Lichtsysteme
TONFABRIK
Stefan Dabels
Breite Straße 17
D-04317 Leipzig
Tel: +49(0)341 688 16 60
Fax: +49(0)341 240 37 59
Funk: +49(0)179 293 41 44
Mail: info@tonfabrik.de
www.tonfabrik.de

Programm 22. Großes Funkenburgfest

Samstag, 12. Juli

11.30	Umzug durch das Viertel mit NDUNGU KINA
12.00	Eröffnung durch Jan Willkomm, Vorsitzender des Bürgervereins, und Gunter Böhnke
12.15	AKKORDEONTEUFEL Musikschule Fröhlich
13.00	Orientalischer Tanz mit LATIFAA Bauchtanz TANZCLUB & TANZMÄUSE der Schule 5
13.30	NDUNGU KINA
14.00	TANZEREI FLUGFISCH Kindersport PURZELBAUM
14.30	Posaunenchor der Kirchgemeinde St. Thomas
15.00	PIGEON TOED
15.30	Figurenspiel STEFFI LAMPE
16:00	2. Großer Sängerwettstreit um die Goldene Livia
17.00	JAZZOMATICS
18.00	Große Funkenburg-Tombola – Ziehung der Hauptpreise
20.00	TEMPI PASSATI
22:00	Fußball WM Public Viewing: Spiel um Platz 3

Sonntag, 13. Juli

10.00	Livia-Frühstück und Kehraus

Wir inszenieren Ihr Event.
Corporate Event | Show | Team | Incentive | Entertainment
hahnlive.de

hahnlive
EVENT + KOMMUNIKATION

Reif für die Insel

Ah, jetzt, ja! Das Waldstraßenviertel wird zur Insel. Der Liviaplatz zum Lummerland. Die Küsten umspült vom Elstermühlgraben. Ohne Berge, dafür mit unzähligen Türmchen. Herzlich Willkommen zum 22. Großen Funkenburgfest am Strand der Funkenburg. Mit lauten Trommeln tanzen sich NDUNGU KINA bunt und verrückt ab 11.30 Uhr durch Straßen und Gassen und führen Anwohner und Gäste zum alljährlichen Fest-Mittelpunkt von Waldstraßenerde. Es folgt der offizielle Fassanstich. In diesem Jahr vertritt Gunter Böhnke würdigst den verreisten Oberbürgermeister. Auf der Bühne beginnt nun reges Inselleben: Zugereiste und Insulaner geben sich Mikros und Tanzstock in die Hand. Die Akkordeonteufel kolportieren James Last und interpretieren „Biscaya“ mit echtem Meeresrauschen. Latifaa Bauchtanz, Tanzerei Flugfisch, Tanzclub- und Mäuse der Schule 5 und der Kindersport Purzelbaum zeigen, was das Inselvölkchen zu bieten hat. Pigeon Toed singen und Figurenspielerin Steffi Lampe betreut eine kleine süße Schildkröte, die uns ihr Geburtstag an den Strand gespült hat. Mit Jazzomatics haben wir DIE Nachwuchs-jazzer aus der Messemetropole. Schon mit Preisen überhäuft, bekommen sie von uns natürlich auch noch einen. Versprochen. Ab acht sinnieren Tempi Passati über Zeit und Raum und überhaupt. Wunderbare warme Sommernachtsmusik zum Wippen. An der Küste passiert allerlei Aufregendes: Der ALPIN-Inselausguck fährt mutige Seebären auf 45 Meter in den Sommerhimmel. Mit der Kistenrutsche wird das Spielmobil vom OFT-Mühlholz geentert, ein Human-Kicker ist am Start und die Kreativen bemalen Muscheln, gestalten Ferientagebücher, basteln Gipsfiguren und und und. Alle Kinder dürfen sich natürlich gern kostümieren. Piraten, Seeungeheuer, Matrosen, Meerjungfauen... wir sind gespannt, was die Insel zu bieten hat. Die Großen werden sich dann beim 2. Sängerwettstreit um die goldene Trophäe nichts schenken. Die ersten Sangesgemeinschaften proben seit Monaten. Das Starterfeld ist aber unbegrenzt. Also Mitmachen und jetzt noch melden! Und obwohl einmal mehr alle die Gewinner sind, gibt es tolle Preise. Apropos: Die winken natürlich auch bei der Großen Funkenburgtombola. Jedes Los gewinnt. Die Hauptpreise werden um 18 Uhr gezogen. Und nach dem großen Insel-Rummel am Samstag laden wir zum kulinarisch-musikalischen Kehraus, dem Livia-Frühstück am Sonntag von 10 bis 13 Uhr. Bis dahin – wir freuen uns auf Sie. *Andreas Hahn*

Gerüstfreie Höhenarbeit
Maler · Trockenbau
Maurer · Fassade
KOMPETENT & ZUVERLÄSSIG
www.alpinmaler.de
Alpin®
Maler + Werterhaltung GmbH
Tel. 0341 48469–0 · Fax –21

NDUNGU KINA

„Ndungu“ heißt Trommel und „Kina“ heißt Tanz – NDUNGU KINA ist eine afrikanische Künstlergruppe, deren eigentliche Wurzeln in der Republik Kongo liegen. Seit ihrer Gründung vor 13 Jahren gehören ihr Deutsche und Afrikaner an. Sie alle haben sich zum Ziel gesetzt, die reiche afrikanische Kultur und Lebensweise authentisch und auf unterhaltsame Art ihrem Publikum zu vermitteln. Und das ist so bunt und vielfältig wie das Programm auch. Die Vielfalt afrikanischer Kulturen spiegelt sich in ihren farbenfrohen und phantasievollen Kostümen wider. Es wird gesungen, getrommelt und getanzt. Ihre Musik vereint viele verschiedene Instrumente, Sprachen und Dialekte, bewahrt und verbindet jahrhundertealte Traditionen. Und das Motto von NDUNGU KINA könnte in diesem Jahr kaum besser passen: Die Trommel kennt keine Grenze in der Welt.

ARENA TICKET

Arena Ticketshop
MO-FR 10:00 - 19:00 Uhr | SA 10:00 - 16:00 Uhr

www.arena-ticket.com

Highlights in der Arena Leipzig

Alle Angaben ohne Gewähr! Änderungen vorbehalten!

Red Bull Flying Illusion	19.-21.09.2014
Joe Bonamassa Live in Concert	26.09.2014
NENA	10.10.2014
Rock Legenden - Puhdys, City, Karat - Live	11.10.2014
David Garrett	14.-15.10.2014
Chris Rea	07.11.2014
Udo Jürgens - Mitten im Leben	17.11.2014
Holiday on Ice	23.-28.12.2014
André Rieu & Orchester	15.01.2015
Guiseppe Verdis AIDA - The New Way	25.01.2015

ZSL Betreibergesellschaft mbH | Am Sportforum 2 | 04105 Leipzig

PIGEON TOED

Pigeon Toed (taubenfüssig bzw. x-beinig) ist ein junges Akustiktrio aus Leipzig. Nun, eine Fehlstellung der Füße haben Katharina (voc, git, bass), Alice (voc, perc) und Wencke (voc, sax) nicht, aber über das ein oder andere Alltagsphänomen stolpern die drei schon ab und zu, sei es gewollt oder ungewollt. Die deutsch- und englischsprachigen Texte erzählen detailliert Geschichten aus dem Leben der Musikerinnen und lassen dabei Raum für jeden, sich darin selbst wieder zu erkennen. Die beschuhten Tauben zeichnen sich durch ihre vielfältige Musik, vor allem aber durch ihre Stimmen aus. Jede von ihnen ist einzigartig und doch hat man das Gefühl, dass sie erst zusammen absolut funktionieren. *Andreas Hahn*

PFLEGE
BETREUUNG
BERATUNG

PROVITA
Hauskrankenpflege

Kompetent, zuverlässig und mit Herz

PRO VITA Hauskrankenpflege ist Ihr zuverlässiger Partner für alle Angelegenheiten im Bereich der ambulanten Betreuung und Pflege im häuslichen Bereich. Von der Beratung und Organisation bis hin zur Versorgung und Durchführung aller pflegerischen Aufgaben.

Sicherheit und Geborgenheit zu Hause

Häusliche Betreuung und Pflege von hilfe- und pflegebedürftigen Menschen findet dort statt, wo sie sich am sichersten und am wohlsten fühlen: zu Hause – im Alltag, in der Privatsphäre.

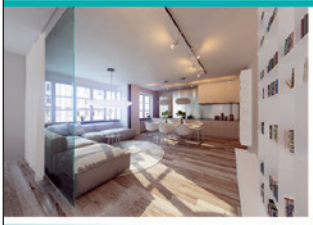
Wir beraten Sie in allen Pflegesituationen und finden für jedes Ihrer Pflegeprobleme eine individuelle Lösung.

PRO VITA Hauskrankenpflege
Humboldtstraße 9
04105 Leipzig
Telefon 0341/983 1044
E-Mail info@provitapflege.de

Der Geburtstag der kleinen Schildkröte

„Ick gloob's nich: Ick hör ne Schildkröte sprechen!“ Steffi Lampe fasst sich an den Kopf und starrt auf das grüne Plüschtier in der Kiste... Es beginnt die spannende Geschichte von der kleinen Schildkröte, die sich zum Geburtstag einen Salatkopf wünscht und lange darauf warten muss. Steffi Lampe nimmt Motive des fast 50 Jahre alten Kinderbuch-Klassikers auf und bettet sie geschickt in ihr originelles Firgurenspiel. Zur Postbotin mit Clownsnase und Berliner Schnauze gesellen sich charmant verrückten Geburtstagsgäste, eine fliegende Torte, es gibt ein hochwichtiges Protokoll und natürlich die kleine Schildkröte, denn die hat ja schließlich Geburtstag. Der „Geburtstag der kleinen Schildkröte" soll Kinder ab drei Jahren unterhalten und Erwachsene nicht langweilen. Steffi Lampe schafft beides. *Andreas Hahn*

PROFIDELIS
IMMOBILIEN & FINANZIERUNG



KAUFEN. MIETEN. FINANZIEREN.

Finden Sie mit uns Ihre perfekte Wohnung und erfüllen Sie sich den Wunsch von einem erstklassigen Zuhause.

PROFIDELIS RealEstate GmbH
Tschaikowskistraße 1
04105 Leipzig

www.profidelis-immobilien.de
info@profidelis.de
+49 (0) 341 58 31 96 30

Meine Stadt. Meine Wohnung. Mein Gefühl.

THE JAZZOMATICS

Mit THE JAZZOMATICS geben sich die begabtesten Nachwuchsjazzer Leipzig zum Funkenburgfest die Ehre. Die Mitglieder der Band sind zwischen 15 und 18 Jahre alt. Sonja Loenne (Voc.), Lisa Trebs (Bass), Anna Beil (Sax.), Rolf Hartung (Sax.), Jochen Hartung (Tpt.), Friedemann Ude (Drum), Tim Mettke (Git.) und Johannes Teller (Klavier) haben sich unter den Namen „The Groovy Jazzkids“ im November 2007 zusammengefunden. Bereits einen Monat später gaben sie ihr erstes Konzert im Mendelssohnhaus in Leipzig. Weitere Konzerte, waren z.B. im Gewandhaus und in der Moritzbastei Leipzig. Neben vielen Konzerten war die Band zum Bachfest Leipzig und zum „Kidsjazz L.E.“ zu erleben. Angeleitet werden sie von Reiko Brockelt, der eigens für diese Band Arrangements und Kompositionen schreibt. Nebenbei sammeln THE JAZZOMATICS fleißig Preise: 2. Platz im Landeswettbewerb „Jugend Jazzt“ 2009, 1. Preis bei den „Bachspiele Leipzig“ 2011, Sonderpreis beim internationalen Swingwettbewerb „Swinging Saxonia“ 2012 und 1. Preis beim internationalen Jugendjazzwettbewerb „City Jazz“ in Kaliningrad 2013. Fehlt nur noch der Große Funkenburgpreis 2014. Der ist sicher.

Andreas Hahn

Tempi Passati

Die alten Zeiten, die großen Träume, die stillen Sehnsüchte. Das Hier und das Jetzt. Gerne melancholisch, nie sentimental. Und immer subjektiv.

Tempi Passati erzählt von den Zeiten, die sind und wie sie sind. Und wie die Texte, die das erzählen, so ist die Musik, einfach und klar.

Ein Klang der Ferne, der Tradition. Und zugleich der Zeit- und Ortlosigkeit. Americana hallt darin wieder, Country, Blue Grass, Tex Mex. Eine Musik, deren Charakter man überall versteht. Ein Sound, in den sich die Texte betten wie in einem bequemen Schaukelstuhl auf der abendlichen Veranda.

Die Lieblinge der Radio-Feuilletons sind mit ihren Songs aus den Top Ten der europäischen Liederbestenliste nicht mehr wegzudenken. Mit Ihrer zweiten CD im Gepäck sind sie wieder auf der Funkenburgbühne. „Ein Sommer geht langsam vorüber“ macht dort weiter, wo „Weit draußen“ aufhörte. Ein Weg setzt sich fort. Die Musik von Zeitlosigkeit und Ferne. Songs, wie warme Sommertage.

Andreas Hahn

Funkenburgfest – wir sind dabei!

Unseren Stand mit Winzer-Weinen finden Sie auf dem Liviaplatz.

Jahnallee 5 · 04109 Leipzig
Telefon: (0341) 9 93 80 91
Mo – Fr: 10 – 19 Uhr · Sa: 10 – 13 Uhr

Peterssteinweg 11 · 04107 Leipzig
Telefon: (0341) 9 60 79 04
Telefax: (0341) 9 60 79 63
E-Mail: info@WeinRieder.de
Di – Fr: 10 – 19 Uhr · Sa: 10 – 16 Uhr

Außerhalb des Funkenburgfestes finden Sie uns in unseren Ladengeschäften in der Jahnallee 5 und im Peterssteinweg 11.

Seien Sie herzlich willkommen!

WEIN UND FEINES

Wein, Sekt, Prosecco, ausgewählte Spirituosen, Pasta, Schokolade, Olivenöl, Käsespezialitäten, Schinken, ...

www.WeinRieder.de

ACHILLES®
SICHERHEITSTECHNIK
Meisterbetrieb – gegründet 1945

Ihre Sicherheits-Profis im Waldstraßenviertel

„Wir haben was gegen schwarze Schafe: Meisterliches Handwerk – seit Generationen.“

Enrico Achilles

E. Achilles Sicherheitstechnik
Inhaber: Enrico Achilles
Waldstraße 28 · 04105 Leipzig

Telefon (Zentrale):	(0341) 22 22 78 6-0
Telefon (Zentrale):	(0341) 98 03 517
Telefon (Buchhaltung):	(0341) 22 22 78 6-1
Telefax:	(0341) 98 00 067
E-Mail:	buero@achilles-sicherheit.de

Öffnungszeiten:

Mo. – Do.:	8:00-17:00 Uhr
Fr.:	8:00-15:00 Uhr

www.achilles-sicherheit.de

Unsere Fördermitglieder

Unsere Fördermitglieder sind die Stütze des Bürgervereins

Durch ihren Beitrag unterstützen die Fördermitglieder wesentlich die ehrenamtliche Arbeit im Bürgerverein Waldstraßenviertel e. V.

Als Dankeschön für dieses außerordentliche Engagement veröffentlichen wir traditionell jedes Jahr zum Großen Funkenburgfest die Namen der Privatpersonen und die Adressen der gewerblich Tätigen.

Diese Übersicht ist gleichzeitig eine Information für Sie, liebe Leserinnen und Leser, welche Dienstleistungen Sie von den Fördermitgliedern des Bürgervereins Waldstraßenviertel e. V. in Anspruch nehmen können.

Apotheken

1. **Damian-Apotheke**
   Tschaikowskistraße 26
   Tel.: **9 80 48 41**
2. **Waldstraßen Apotheke**
   Waldstraße 43 · Tel.: **1 49 24 00**
3. **Einhorn Apotheke**
   Jahnallee 8 · Tel.: **9 80 49 65**

Architekturbüros

4. **werk-plan**
   Architekten, Stadtplaner, Ingenieure
   Eisenbahnstraße 68
   67655 Kaiserslautern
   Tel.: **(0631) 3 62 04-0**
5. **Bauart GmbH Amberg Leipzig**
   Naundörfchen 30a · Tel.: **9 61 26 42**

Arztpraxen

6. **Dr. med. Kathrein Wichmann**
   Fachärztin für Hautkrankheiten
   und Allergologie
   Grimmaische Straße 16 · Tel.: **9 80 26 32**
7. Internistische Gemeinschaftspraxis
   Dr. med. Peter Dietel
   Dr. med. Tobias Klugmann
   Dr. med. Annett Borkenhagen
   Nordstraße 17-21 · Tel.: **6 00 36 50**
8. **Dr. Maria Schade**
   Praxis für Psychotherapie
   Fregestraße 31 · Tel.: **59 23 52**
9. **Hausarztpraxis Bernerth**
   Tschaikowskistraße 33 · Tel.: **9 80 69 28**
10. **Zahnarzt Hans-Peter Geißler**
    Funkenburgstraße 23 · Tel.: **9 80 48 34**
11. **Zahnarztpraxis Zipf**
    Funkenburgstraße 1 · Tel.: **9 80 49 13**

Augenoptiker

12. **Goldschmidt Optik am Waldplatz**
    Waldstraße 4
    Tel.: **9 80 55 00**

Bauunternehmen

13. **Alpin Maler und Werterhaltung**
    Plautstraße 80
    Tel.: **48 46 90**

Bestattungen

14. **Antea Bestattungen GmbH**
    Stötteritzer Straße 81
    Tel.: **25 28 73 0**

Bioladen

15. **natur & fein**
    Waldstraße 23
    Tel.: **9 99 98 85**

Buchbinderei

16. **Buchbindewerkstatt Adler**
    Waldstraße 23
    Tel.: **9 80 66 05**

Fördermitglieder im Bürgerverein Waldstraßenviertel e. V.

Ein ganz besonderer Dank gilt auch unseren privaten Fördermitgliedern, die ebenfalls einen wichtigen Beitrag zur Finanzierung des Vereins leisten.

Dr. med. Matthias Anders
Dipl. med. Leona Anders
Michaela Bax
Dr. Bernd Fischer
Barbara Geißler
Georg Herbst
Sylvia Heine
Volker Kallé
Peter Kilian
Heliane Kleiner
Dr. Hans-Otto Kluge
Robert MacDonald
Pamela Ravenscroft
Dr. Alexander Reinshagen
Klaus-Jürgen Röhlig
Barbara Rüweler
Dieter Saamer
Prof. Dr. med. Dietmar Schneider
Thilo Schönert
Kai Swoboda
Oliver Tkatzik
Uwe Zacharias

Dienstleistungen

17 **Ev. Diakonissenkrankenhaus**
Georg-Schwarz-Straße 49
Tel.: **44 44**

18 **Fotografie Dirk Brzoska**
Tschaikowskistraße 27
Tel.: **0173 3 78 89 77**

19 **Hotel Fürstenhof**
Tröndlinring 8 · Tel.: **14 00**

20 **ABC-Jalousien**
Jahnallee 6 · Tel.: **99 99 90**

21 **Kabel Deutschland**
Käthe-Kollwitz-Straße 15
Tel.: **4 42 07 78**

22 **Hostel Sleepy Lion**
Jacobstraße 1 · Tel.: **9 93 94 80**

Druckvorbereitung

23 **Agentur Varchmin**
Eitingonstraße 8 · Tel.: **6 40 79 13**

Floristik

24 **Blumenwerkstatt Linke**
Jahnallee 8 · Tel.: **9 80 49 46**

Friseursalons

25 **Bergmann Friseure**
Jahnallee 6 · Tel.: **9 80 27 66**

Gastronomie

26 **Event- und Mediencatering Dietrich Enk**
Lange Reihe 6 ·Tel.: **3 51 38 36-0**

27 **Trattoria No. 1**
Waldstraße 64 · Tel.: **2 11 70 98**

Immobilien

28 **ASE Real Estate AG**
Gohliser Straße 11 · Tel.: **52 90 43 84**

29 **DIMA Immobilien**
Fregestraße 6 ·Tel.: **5 80 70 90**

30 **Graf von Luxburg Business Consult GmbH**
Gustav-Adolf-Straße 42
Tel.: **92 80 50**

Kinderläden / -buchverlage

31 **Kinderkunstschule „Goldfisch“**
Tschaikowskistraße 20
Tel.: **9 80 85 58**

32 **leiv Leipziger Kinderbuchverlag GmbH**
Torgauer Platz 1-3
Tel.: **9 92 78 41**

Kreditinstitute

33 **Sparkasse Leipzig**
Lessingstraße 32 · Tel.: **9 86-0**

34 **Deutsche Bank Finanzberatung**
Waldstraße 37, Tel.: **14 95 64**

Marketing, Specials & Events

35 **Atelier Detailliebe**
Zschochersche Straße 2A
Tel.: **6 98 89 38**

Mode

36 **inMode**
Waldstraße 32, Tel.: **42 59 99 51**

Pflegedienste

37 **advita Pflegedienst GmbH**
Jahnallee 10/12 · Tel.: **2 30 68 76**

38 **PROVITA Hauskrankenpflege**
Humboldtstraße 9 ·Tel.: **9 83 10 44**

Physio- / Ergo- / Psychotherapie / Logopädie

39 **Ergotherapiezentrum Hoyer & Böttcher**
Waldstraße 42 · Tel.: **3 08 55 84**

40 **Physiotherapie Annette Hückel**
Tschaikowskistraße 17 ·Tel.: **9 13 76 89**

41 **Physiotherapie Silvia Naumann**
Christianstraße 4 · Tel.: **9 80 74 40**

42 **Praxis für Logopädie**
Elsterstraße 63 · Tel.: **2 25 24 04**

Rechtsanwälte / Rechtsberatung / Notare

43 **Maslaton Rechtsanwaltsgesellschaft mbH**
Holbeinstraße 24, Tel.: **14 95 00**

44 **Arbeitsanwälte Gerhard**
Fachanwälte für Arbeitsrecht
Funkenburgstraße 17, Tel.: **5 83 26 35**

45 **Notar Dr. jur. Thomas Walter**
Emil-Fuchs-Straße 6, Tel.: **5 66 28 58**

46 **Scheid & Kollegen**
Jacobstraße 25, Tel.: **70 25 20**

Sicherheitstechnik

47 **Achilles Sicherheitstechnik**
Waldstraße 28 , Tel.: **22 22 78 60**

Steuer- und Wirtschaftsberater

48 **Schäfer & Dr. Rudel GbR**
Niedersachsenstraße 11a,
49074 Osnabrück, Tel.: **(0541) 35 83 35**

49 **Steuerberater Uwe Alter**
Wettiner Straße 9, Tel.: **9 80 71 11**

Steuer- und Wirtschaftsberater

50 **Steuerberater Steffen Heinzig**
Christianstraße 6, Tel.: **9 99 90 07**

51 **Steuerbüro Otte**
Gustav-Adolf-Straße 34, Tel.: **2 49 95 03**

52 **Lohnsteuerhilfeverein Sachsen e.V.**
Jahnallee 5, Tel.: **1 49 46 66**

Tourismus / Transporte

53 **CARARA Kreuzfahrten**
Gustav-Adolf-Straße 34, Tel.: **22 22 68-0**

54 **Löwen-Taxi** Taxi-Genossenschaft Leipzig e.G.
Jahnallee 11 · Tel.: **98 22 22** und **71 000**

Unternehmensberatung

55 **MiB – Met@informationelle Beratungen KG**
Nordstraße 42 · Tel.: **46 37 19 38**

Verlage / Werbeagenturen

56 **Buchfunk Verlag Johannes Ackner**
Liviastraße 7, Tel.: **0179 5 25 17 48**

57 **Reichelt Kommunikationsberatung**
Blumenstraße 46, Tel.: **56 10 96 51**

Versicherungen

58 **Landeskrankenhilfe / Landeslebenshilfe**
Funkenburgstraße 29, Tel.: **98 89 60**

59 **Martens & Prahl Versicherungskontor**
Waldstraße 52-54, Tel.: **14 07 66**

Deutsche Bank

Ihre selbstständigen Finanzberater

Engagement beweisen!

Die Deutsche Bank steht für Leistung aus Leidenschaft.

Leidenschaft ist auch das, was Sie als Bürgerverein Waldstrassenviertel e.V. auszeichnet: Allein oder im Team gemeinnützige Projekte unterstützen und damit soziale Verantwortung vorleben. Wir sehen auch gesellschaftliche Verantwortung als integralen Bestandteil unserer Arbeit – zu unser aller Wohl. Dabei geht es um mehr als Geld. Im letzten Jahr haben sich weltweit 19.682 Mitarbeiter der Bank in fast 2.500 sozialen Projekten engagiert.

Sie und auch wir sind aktiv!

Die Deutsche Bank unterstützt Ihr großes Engagement und wünscht Ihnen ein gelungenes Bürgerfest. Wenn wir auch als Bank für Sie da sein können, besuchen Sie uns in der

Waldstr. 37, 04105 Leipzig
Telefon: 0341 149564

Unsere Investment Experten sind gerne für Sie da.

Ev. Diakonissenkrankenhaus Leipzig
Akademisches Lehrkrankenhaus der Universität Leipzig

Zentrum für Chirurgie: Unfallchirurgie/Orthopädie; Viszeral- und Allgemeinchirurgie; Gefäßchirurgie; **Zentrum für Innere Medizin:** Gastroenterologie und Onkologie; Kardiologie und Geriatrie; Pneumologie; **Klinik für Anästhesie, Intensivmedizin und Schmerztherapie; Belegkliniken:** Frauenheilkunde; Urologie; HNO- und Augenheilkunde; Plastisch-rekonstruktive und ästhetische Chirurgie; Anästhesie; Angiologie; **Zertifiziertes Darmzentrum; Ärztehaus:** Spezialsprechstunden für jeden der genannten Bereiche (auch vor- und nachstationär); **Interdisziplinäre Notaufnahme; Physiotherapie** (auch ambulant); **Berufsfachschule für Kranken- und Gesundheitspflege**

Spezialsprechstunden, Anmeldung 0341 444-5016
Gefäßchirurgie, Anmeldung 0341 444-5015
Interdisziplinäre Notaufnahme 0341 444-5010
Physiotherapie 0341 444-5050

Georg-Schwarz-Straße 49, 04177 Leipzig
www.diako-leipzig.de

Ein Unternehmen der edia.con-Gruppe

Zweiter großer Sängerwettstreit

Der Große Sängerwettstreit um die „Goldene Livia“ – Klappe, die zweite. Das Motto unseres Funkenburgfestes mag die zahlreichen Sängerinnen und Sänger jedweden Alters inspirieren und zur Hochform auflaufen lassen!

Drum rufen wir: Auf zum Großen Sängerwettstreit auf dem Liviaplatz, den wir gemeinsam mit Ihnen und Euch zum zweiten Mal präsentieren. Das Mitmachen beim heiteren Wettstreit um die begehrte Goldene Livia lohnt sich in jedem Fall. Gesungen wird eine eigene kreative Textfassung zur Melodie des Ohrwurms aus Kindheitstagen: „Eine Insel mit zwei Bergen“.

Der Bezug zum schönsten Viertel Leipzigs, dem Waldstraßenviertel, ist Pflicht. Bewertet werden Originalität und Witz in der textlichen Umsetzung. Das Augenmerk der Jury wird sich wiederum neben gesanglicher Ausdruckskraft und poetischer Dichtkunst vor allem auf die B-Note richten: Ausgefallene Kostümierung, Performance und packende Einlagen fließen zwingend in die Bewertung ein. Das Motto ist heiter, wir sind es auch! Mitmachen kann wieder jeder, mit oder ohne Gesangsausbildung, ob als Solist, im Duett, als Familie, Verein oder Firma. Anmelden können Sie sich wie gehabt unter info@funkenburgfest.de oder direkt beim Verein.

Eine Insel mit zwei Bergen

Eine Insel mit zwei Bergen und im tiefen, weiten Meer.
Mit viel Tunnels und Geleisen und 'nem Eisenbahnverkehr.
Nun wie mag die Insel heißen, ringsherum ist schöner Strand,
jeder sollte einmal reisen in das schöne Lummerland."

Eine Insel mit zwei Bergen und dem Fernsprechtelefon.
Wählt man nur die richtge Nummer,
klappt auch die Verbindung schon.
„Hallo hier ist falsch verbunden!“
„Wollen Sie sich jetzt beschwern?“
„Nein, warum? Das kann passiern.“ „Also dann auf Wiederhörn!“
Eine Insel mit zwei Bergen und dem Fotoatelier,
in dem letzten macht man Bilder auf den ersten „dulliö“.
Diese Breiten, diese Tiefen, diese Höhen sind bekannt.
Und man spricht von den Motiven auf dem schönen Lummerland.

Eine Insel mit zwei Bergen und der Laden von Frau Waas:
Hustenbonbons, Alleskleber, Regenschirme, Leberkas.
Körbe, Hüte, Lampen, Würste, Blumenkohl und Fensterglas.
Lederhosen, Kuckucksuhren und noch dies und dann noch das ...

Anmelden kann man sich bis zum Wettbewerbsbeginn um 16.00 Uhr – es liegen bereits ernst zu nehmende Bewerbungen vor. Wir freuen uns sehr auf Ihre musikalisch-theatralischen Beiträge, liebe einfallsreiche, liebe bekennende Funkenbürgerinnen und Funkenbürger!

Im Namen des Festkomitees

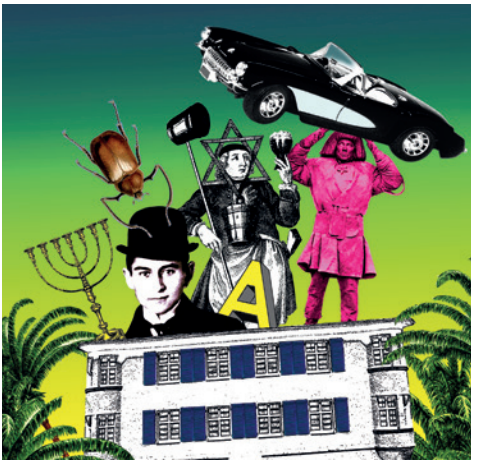
Sabine Brückner
alias frau bb

ACTIO Rechtsanwälte Ringel & Partner

Grundstücks-, Miet-, WEG-, Bau- und Immobilienrecht

Karl-Tauchnitz-Straße 4 Tel.: 0341 490630 actio-rae.de

Träum weiter!



Das Gestern im Heute erleben: Mit dem Ariowitsch-Haus bespielt das Theater der Jungen Welt zum traditionellen Sommertheater erneut einen geschichtsträchtigen Ort – keine leichte Wahl. Denn die Historie des Zentrums Jüdischer Kultur, das 1931 als Altenheim für orthodoxe Juden ins Leben gerufen und unter der Herrschaft der Nazis als Gestapo-Dienststelle besetzt wurde, wiegt schwer. Wie also umgehen mit dem Unaussprechlichen, wie dem Schrecklichen begegnen? Gemeinsam! Beim assoziativen Rundgang durch das Waldstraßenviertel und die historischen Räume des Hauses werden aus zufälligen Treffen Freundschaften, stumme Zeugen bekommen eine Stimme und Biografien ein Gesicht. Jede Nische atmet Geschichte, jedem toten Winkel wird Leben eingehaucht – von Kafka bis Golem. Das Theater der Jungen Welt nimmt den jüdischen Ausspruch „Men ken a brif lejenen, men ken a brif singen“ wörtlich und sagt: Es geht noch lauter! Mit musikalischen Gästen, dem TdJW-Ensemble und einem Studentenclub – da singt Margarita Tsoukarelas und die Klezmer-Band „Rozhinkes – A Kleyne Kapelye“ bittet zum Tanz. Man wird ja wohl noch träumen dürfen! Das TdJW-Sommertheater findet unter der Schirmherrschaft von Prof. Dr. Sabine von Schorlemer, Staatsministerin für Wissenschaft und Kunst des Freistaates Sachsen, und in Zusammenarbeit mit „Gegen Vergessen – Für Demokratie e.V.“ statt.

Jennifer Beck

Das glickliche Haus. Ein Traumspiel
Sommertheater des Theaters der Jungen Welt
Ort: Ariowitsch-Haus, Hinrichsenstraße 14,
Termine im Juli:
3., 4. und 6. Juli jeweils 19.00 Uhr
Karten und weitere Infos unter Tel.: 486 60 16
und www.tdjw.de

Häuser-Geschichten
Ariowitsch-Haus

In Erinnerung an den König vom Brühl – den Pelzhändler Julius Ariowitsch – wurde Anfang des 20. Jahrhunderts die jüdische Ariowitsch-Stiftung gegründet. Sie hatte das Ziel, die Not im Alter zu lindern und zu diesem Zweck ein Altersheim zu bauen und zu unterhalten. Das moderne Gebäude wurde 1931 vom namhaften Architekten Emil Franz Hänsel erbaut, der bereits das Kaufhaus Brühl und den Messepalast Specks Hof in der Innenstadt errichtet hatte. Insgesamt waren die zwei Gebäude in der damaligen Auenstraße für 66 Bewohner ausgelegt, neben Einzelzimmern gab es einen gemeinsamen Speisesaal und einen Gebetsraum.

Das Vorderhaus zeigt zwei Runderker, die eine aufgeschlagene Torarolle symbolisieren, deshalb wird das Haus auch als Steinerne Tora bezeichnet. Einen weiteren Hinweis auf den jüdischen Glauben der ehemaligen Bewohner ist der ungewöhnliche Schuppenputz des Hauses: Er versinnbildlicht Schutz beziehungsweise die Rinde eines Baumes, denn im Judentum ist der Baum das Symbol des Lebens. Im Eingangsbereich des Ariowitsch-Hauses ist ein abgebrochener Baum dargestellt. Er soll an den Holocaust und die

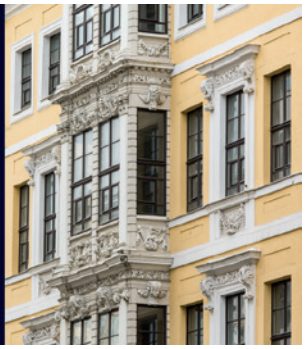
Hinrichsenstraße 14, erbaut 1931

Deportation der 350 alten Menschen nach Theresienstadt erinnern, die hier bis 1942 lebten.

Nach der Deportation der Bewohner übernahm die Gestapo das Gebäude. Anschließend war es Verwaltungssitz der amerikanischen und später der sowjetischen Armee. Von 1948 bis 2000 wurde es durch die Leipziger Jüdische Gemeinde an die Stadt Leipzig vermietet und wieder als Altersheim genutzt. Mit dem Anwachsen der jüdischen Gemeinde nach der Wende entschieden die Gemeindemitglieder, das Gebäude zum Kultur- und Begegnungszentrum umzubauen. Das „Ariowitsch-Haus – Zentrum jüdischer Kultur“ wurde 2009 eingeweiht und bringt Menschen verschiedenen Glaubens zusammen.

Katja Haß

FUCHSHUBER
ARCHITEKTEN
www.fuchshuberarchitekten.de
Seit 19.05.2014 im Fregehaus · Katharinenstraße 11 · 04109 Leipzig



Öffnungs-Zeiten: Vernissage im Bürgerverein

Hängt auch wirklich alles gerade? Gut, dass die Wasserwaage noch griffbereit war. Die ansprechende Gestaltung des Vorgartens, die optimale Ausleuchtung im Ausstellungsraum, die Einweisung in die Technik: Bis zuletzt wurde gebastelt und getüftelt. Dann war es endlich so weit. Sechs Monate nach Beginn der Vorbereitungen eröffnete der Bürgerverein am 12. Juni die Ausstellung „Private Zeiten“. Jan Willkomm und Petra Cain begrüßten die zahlreichen Mitglieder, Freunde und Förderer in den neu gestalteten Räumlichkeiten, deren stilvolles und puristisches Design auch für andere Ausstellungen zur Verfügung stehen wird. Bis Dezember sind aber zunächst die Ergebnisse der Projektgruppe „Geschichte sammeln“ zu sehen.

Begrüßten die Ausstellungsgäste: Jan Willkomm (6. v. l.) und Petra Cain (4. v. l.)

Die Ausstellung lädt dazu ein, sich intensiv mit der Geschichte der Christianstraße 19, des Waldstraßenviertels und der Stadt Leipzig zu beschäftigen.

Durchweg zufriedene Gesichter sah man bei der Vernissage, sowohl bei den Mitgliedern der Projektgruppe als auch bei den Gästen, die bei ihrem Rundgang die Objekte in den Vitrinen oder die Annoncen aus vergangenen Zeiten auf der neu gestalteten Litfaßsäule entdeckten und angeregt erörterten.

Besonders das mit viel Liebe zum Detail gestaltete Puppenhaus stand im Mittelpunkt des Interesses, ebenso wie die beiden Tablets, auf denen ein Interview und Begleitmaterial zur Ausstellung zu sehen sind.

www.US-Elektro-KG.de

Elektro-KG

Errichtung, Reparatur, Wartung und Planung von Elektroanlagen jeglicher Art bis 20kV
Errichtung, Wartung und Vermietung von Baustromanlagen
Errichtung, Wartung und Vermietung von Trafostationen
Beratung, Planung und Errichtung von Energiemanagementanlagen, Netzwerktechnik, Telefonanlagen, Einbruchmeldeanlagen, Videoüberwachung und Hausautomation
Verkauf von Elektrogeräten und Elektromaterial

US-Elektro GmbH & Co. KG | Albrechtshainer Strasse 24 | 04316 Leipzig
Tel: 0341 23103360 | Fax: 0341 23103369 | info@us-elektro-kg.de

Qualifizierter Innungsfachbetrieb

Insgesamt setzte die Eröffnung fort, was bei der Arbeit in der Projektgruppe begann: Das Zusammentreffen von Nachbarn und Freunden aus dem Viertel und darüber hinaus. Viele Besucher erzählten, inspiriert durch die Ausstellung, ihre eigene(n) Geschichte(n) und die eine oder andere Anekdote, schwelgten in Erinnerungen und in ihren „privaten Zeiten“. Für weitere Ausstellungen dürfte es also noch genug Material geben, ebenso für das im Aufbau befindliche Stadtteilarchiv des Vereins.

„Private Zeiten“ ist noch bis zum 12. Dezember 2014 zu sehen. Der Eintritt kostet 3 €, der Katalog ist im Eintrittspreis enthalen. Die Öffnungszeiten finden Sie auf Seite 26.

Paloma Bregenzer

URBANES WOHNEN_GRÜNE ARCHITEKTUR

Licht – Luft – Raum & KfW-Effizienzhaus 70: barrierefreie Eigentumswohnungen in verschiedenen Größen im Neubau Waldstraßenviertel – Musikviertel – Zentrum-Süd – Zentrum-Ost

pmhLE architekten
tschaikowskistraße 21_04105 leipzig
web_www.pmhle.de
mail_info@pmhle.de
telefon_0341 2178154

Filmkunst fußläufig

Die Nachricht lässt aufhorchen, dass sich die Cinémathèque Leipzig für einen Umzug in die Gottschedstraße 16 in die unmittelbare Nähe unseres Viertels interessiert. Die Cinémathèque gilt als eine der anspruchsvollsten cineastischen Adressen Leipzigs und hat derzeit in der naTo am Südplatz ihr Domizil. In der Gottschedstraße 16 befindet sich die Skala, bis 2008 besser bekannt als „Neue Szene“. Vom Schauspiel Leipzig wird diese Spielstätte allerdings nicht mehr genutzt. Dennoch ist das Gebäude ein Ort mit kultureller Tradition – ein idealer Standort also für ein zukünftiges „Filmkunsthaus Leipzig“ mit Partnern wie DOK Leipzig, euro-scene und anderen. Wären da nicht die Verkaufsabsichten der Stadt, der diese Immobilie gehört.

Die Gottschedstraße 16

Vor der Skala treffen wir Angela Seidel, die Geschäftsführerin der Cinémathèque. Eine bessere Lage für ein zukünftiges Filmkunsthaus ist nicht vorstellbar – die Gottschedstraße mit ihren Restaurants und Bars im Herzen der Stadt, das Schauspielhaus nur wenige Meter entfernt. Und, wir geben es ja offen zu, wir im Viertel hätten dann – neben spannendem Filmdiskurs zu Gesellschaft, Kunst und Kultur – ein anspruchsvolles Programmkino direkt vor der Tür.

Wir fragen Angela Seidel, welche Ziele die Cinémathèque mit einem möglichen Umzug verfolgt. „Es geht nicht nur um einen Ortswechsel“, sagt sie und erläutert uns das ambitionierte Projekt, das sich hinter dem Vorhaben „Filmkunsthaus Leipzig“ verbirgt. Zunächst jedoch werfen wir einen Blick zurück. Die Anfänge der Cinémathèque reichen ins Jahr 1991 zurück. Das Polnische Institut am Brühl war der erste Aufführungsort. Seit 1992 bespielt die damalige „AG Kommunales Kino“ vorrangig die naTo, und seit 2005 trägt der Verein den Namen „Cinémathèque Leipzig“. Aber nicht nur der Name hat sich geändert,

Dr. Müller & Schäker
Rechtsanwälte

Angela Seidel im Gespräch mit Johannes Popp

sondern auch der Anspruch des Publikums und die Anforderungen an zeitgenössische Filmprogrammarbeit.

„Unser Hauptziel ist eine eigene, wirtschaftlich tragfähige Spielstätte“, betont Angela Seidel, „denn damit sichern und entwickeln wir langfristig kommunale Filmarbeit für unsere Stadt.“ Das Gebäude der ehemaligen Skala biete dafür ideale Voraussetzungen: ein größerer Kinosaal mit 150 Plätzen, zwei kleinere Säle, eine ansprechende Gastronomie sowie Gästezimmer, Kultur- und Kreativbüros in eigener Hand. Kinokultur dieser Art sucht man im Zentrum Leipzigs derzeit vergeblich. In den nächsten Wochen und Monaten soll sich das Schicksal der Immobilie entscheiden. Die Cinémathèque Leipzig hat ein Konzept entwickelt, mit dem sie gezielt auf die Stadtverwaltung und Kommunalpolitiker auf der einen und mögliche Investoren auf der anderen Seite zugeht. Zu wünschen wäre, dass die Stadt nicht vorschnell das Tafelsilber veräußert, sondern die jahrzehntelange kulturelle Nutzung des Gebäudes im Blick behält, und dass ein Investor als Partner des Vorhabens „Filmkunsthaus Leipzig“ gefunden wird. „Wir freuen uns, dass auch Bewohner der benachbarten Viertel signalisieren, dass ein Filmkunsthaus an diesem Ort gewünscht ist“, sagt Angela Seidel.

Auf der Homepage der Cinémathèque sind bereits jetzt zahlreiche Unterstützer des Projekts aus Wirtschaft, Kultur und Kommunalpolitik aufgeführt. Aber auch Privatpersonen setzen sich für das Vorhaben ein. Wer mehr über das Projekt wissen möchte, oder wer schon jetzt entschlossen ist, als Unterstützer aktiv zu werden, der erfährt mehr unter www.cinematheque-leipzig.de. Wenn auch wir uns einbringen, wird der abendliche Spaziergang vom Waldstraßenviertel zum Programmkino in der Gottschedstraße hoffentlich bald Realität.

Johannes Popp

ERGOTHERAPIE ZENTRUM

Der Patient steht bei uns im Mittelpunkt.

Regelmäßige Weiterbildungen, eine moderne Praxisausstattung und enge Kooperationen mit Ärzten und Einrichtungen sichern den Therapieerfolg.

ERGOTHERAPIEZENTRUM Katrin Hoyer • Anke Böttcher
Waldstraße 42, 04105 Leipzig
Telefon: (03 41) 3 08 55 84, E-Mail: info@ergotherapiezentrum-leipzig.de
www.ergotherapiezentrum-leipzig.de

Unterwegs auf dem Grünen Ring

Leipzig und sein Umland sind für Familien, Naturfreunde und Wanderer attraktiver als man auf den ersten Blick vermutet. Umzogen vom sogenannten Grünen Ring bietet die Region zahlreiche reizvolle Ausflugsmöglichkeiten.

Pro Leipzig hat im Frühjahr eine neue Publikationsreihe begonnen mit dem ambitionierten Ziel, alle sehenswerten Parks und Gärten dieses Gebiets vorzustellen. Perspektivisch werden in den kommenden Jahren 34 Objekte des Äußeren und Inneren Grünen Rings als Führer im handlichen Westentaschenformat erscheinen.

Den Anfang machen das Überblicksheft „Parks & Gärten im Grünen Ring Leipzig“ von Peter Benecken. Gleichzeitig sind noch drei Einzelhefte erschienen: „Mariannenpark“ von Peter Benecken, „Agra-Park“ von Dirk Seelemann und „Friedenspark“ von Peter Fibich. In der Übersicht stellt Benecken die 34 Objekte vor und macht Lust auf die kommenden, ausführlicheren Führer. Einen Vorgeschmack darauf geben die drei oben genannten Broschüren. Historisches Kartenmaterial, aktuelle Pläne, Fotos und erläuternde Texte informieren über Geschichte und Gegenwart. Aber auch Touristisches wie Hinweise zu Restaurants, Spielplätzen oder die Anreise mit dem öffentlichen Nahverkehr fehlen nicht. Eine der kommenden Broschüren wird sich auch dem Rosental widmen.

Die Handschrift von Pro Leipzig merkt man der neuen Reihe wohltuend an, und die Erfahrung aus den beim Verein bereits zahlreich erschienenen Führern trägt zur hohen Qualität der Publikationen bei.

Britta Stock

Peter Benecken,
Parks & Gärten im Grünen Ring Leipzig
Hg. Pro Leipzig, Stadt Leipzig, Grüner Ring und Culturtraeger Leipzig, 80 S., ca. 120 Abb., Leipzig: Pro Leipzig, 2014, Preis: 9,00 €

Peter Benecken, *Mariannenpark;* Peter Fibich, *Friedenspark und* Peter Fibich, *Agra-Park;* Preis: je 6,00 €

DIENSTLEISTUNGSCENTER HEIDE Inh. R. Liebich
Textilreinigung | Wäscherei | Änderungsservice
Tel.: 0341/6016075 • Fax.: 0341/6016076
Zentrale: Kieler Straße 77, 04357 Leipzig | **Filiale:** Tschaikowskistraße 12, 04105 Leipzig

DECKER OFFSET DRUCK

Vom Druckdienstleister zum Mediendienstleister

Im nächsten Jahr feiert die Decker Offset Druck GmbH ihr 25-jähriges Bestehen. In dieser Zeit hat sich unsere Firma technisch und technologisch, wie auch als jetziger Full-Service Dienstleister für Print- und Medienkommunikation gewaltig entwickelt.

Sie haben eine Idee, wir realisieren Ihre Wünsche und Anforderungen bis zum fertigen Produkt.

Ein besonderer Schwerpunkt sind unsere Angebote in einem personalisierten Dialog- bzw. Direktmarketing als Alternative zu aufwändigen Print-Werbekampagnen. Mit unserer Technologie und unserem Know-how unterstützen wir Sie, genau Ihre Zielgruppe für Ihre Produkte und Dienstleistungen zu interessieren und persönliche Kundenbindungen herzustellen.

Für kontrollierbare Ergebnisse bieten wir folgende Leistungen an:

→ Porto-Optimierung
→ Kuvertierte Mailings (von DIN C6 bis DIN C4)
→ Selfmailer (individuell gestaltete, gestanzte und gefaltete Mailings, Karten)
→ Adressierung, Individualisierung, Personalisierung
→ Postaufbereitung
→ Adressdirektbedruckung
→ Verschluss mittels perforierter Verschlusspunkte

Ihre Werbe- und Drucksachen sollten sich von der breiten Masse abheben – vertrauen Sie Decker Offset Druck – wir beraten Sie gern!

Decker Offset Druck GmbH Glaserstraße 2–4 · 04442 Zwenkau · Tel. 034203 589-0 · Fax 034203 589-20
www.decker-offset-druck.de · info@decker-offset-druck.de

Mehr Lebensqualität durch gesunde und schöne Zähne

Sprechzeiten: Mo–Fr 8–12 Uhr • Mo, Di, Do 14–18 Uhr und nach Vereinbarung

Funkenburgstraße 1 • 04105 Leipzig
Tel. 9804913 • Fax 9805666 • praxis@zahnarzt-zipf.de

Zahnarztpraxis Zipf

reichelt
www.reichelt.tv

SAH
STÄDTISCHE ALTENPFLEGEHEIME LEIPZIG gGmbH

Ambulanter Pflegedienst
2626 666
www.sah-leipzig.de

Wir sehen uns auf dem Funkenburgfest!

Bei Wind und Wetter für Sie da!

Der Vorstand informiert

Wir begrüßen als neues Fördermitglied

Christina Schwager, inMode, Waldstraße 32

... und als neues Mitglied

Jürgen Matthias Brenken, Projektleiter

Wir werden sie vermissen

Irmgard Schindler, die seit vielen Jahren den Bürgerverein unermüdlich beim Funkenburgfest unterstützt hat, ist im Mai ihrer schweren Erkrankung erlegen. Wir trauern mit ihrer Familie und werden ihr Andenken in Ehren halten.

„Private Zeiten im Wandel“

Die neue Ausstellung können Sie zu den Öffnungszeiten des Bürgervereins besichtigen: Jeden Dienstag 16.00–18.00 Uhr und jeden Freitag 10.00 –12.00 Uhr. Unsere Sonderöffnungszeiten: **3. Juli:** 18.00-20.00 Uhr; **9. Juli:** 17.00-19.00 Uhr, **10. Juli:** 18.00-20.00 Uhr, **19. Juli:** 14.00-17.00 Uhr; **27. August:** 18.00-20.00 Uhr; **6. September:** 14.00-17.00 Uhr; **24. September:** 18.00-20.00 Uhr. Für Gruppen können Sie auch einen gesonderten Termin vereinbaren unter Telefon 980 38 83 oder buergerverein@waldstrassenviertel.de

Gehölzkundliche Wanderung

Nach dem Erfolg der ersten Wanderung Ende April im Rosental bietet Manfred Reichertz am 19. Juli um 14.00 Uhr eine weitere Exkursion an. Diesmal geht es in den Palmengarten, Treffpunkt ist das Revuetheater an der Angerbrücke. Lernen Sie unsere heimischen und exotischen Gewächse kennen und überraschen Sie ihre Freunde mit Ihren Kenntnissen. Die Führung ist kostenlos.

Spielplatzspenden gesucht

Zum 22. Großen Funkenburgfest am 12. Juli sammeln wir Spenden für die Sanierung der Spielfiguren auf dem Rosentalspielplatz. Helfen Sie mit, die Sanierung abzuschliessen.

Führungen im Waldstraßenviertel

5. Juli: Rebben, Künstler und Nobelpreisträger; **26. Juli:** Häuser-Geschichten; **9. August:** Überall ist Wunderland; **16. August:** Häuser-Geschichten. Treff: 14.00 Uhr am Bürgerverein, Hinrichsenstraße 10.

Wir begrüßen neue Geschäftsadressen im Waldstraßenviertel

inMode, Christina Schwager, Waldstraße 32
Schön gebräunt, Gustav-Adolf-Straße 38

SÖREN von der HEYDE

FILMDIENSTLEISTUNGEN

The original in MDM since 11 years.

location scouting
location management
traffic planning & signs
service production
film service

We find location.
We manage location.
We get permissions.
We've traffic signs.
We've loc ups.

Because ...
we are local and
we know each other!

www.filmdienstleistungen.de

RÜHLEMANN
SCHUHMODE
Jahnallee . Ecke Tschaikowskistrasse 2
und die Welt ist schön

Die VNG-Gruppe um die VNG – Verbundnetz Gas Aktiengesellschaft ist in der gesamten Wertschöpfungskette der deutschen und europäischen Erdgaswirtschaft aktiv und konzentriert sich auf die vier Kerngeschäftsbereiche Exploration & Produktion, Gashandel & Dienstleistungen, Gastransport und Gasspeicherung. Als Unternehmensgruppe mit Hauptsitz in Leipzig sind wir der Region verbunden und engagieren uns in der gezielten Förderung von Kunst, Kultur, Sport und Bildung für die Attraktivität unserer Stadt.

VNG – Verbundnetz Gas Aktiengesellschaft
Braunstraße 7 | 04347 Leipzig | **Telefon** +49 341 443-0 | info@vng.de | www.vng.de

VNGGRUPPE
Leidenschaft für Erdgas.